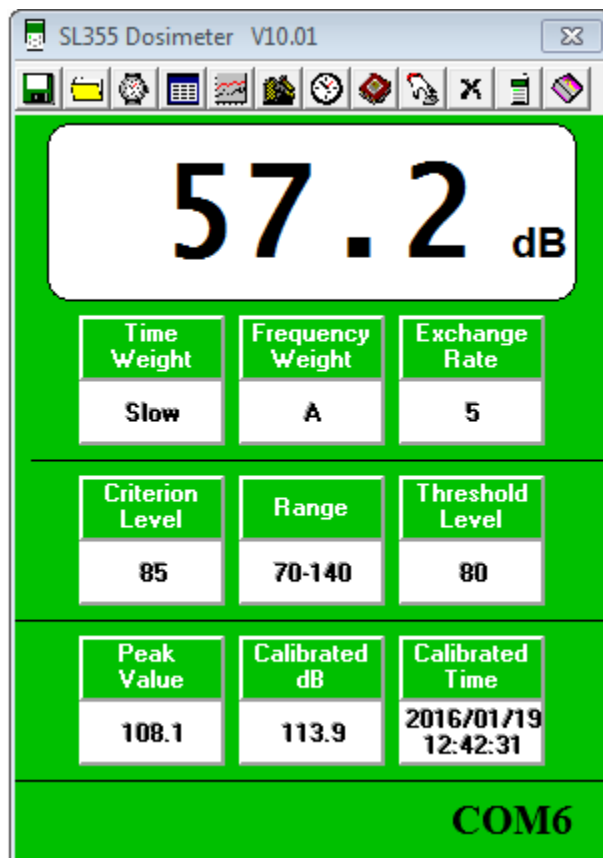




## Guide d'aide du logiciel

### Modèle SL355

### Dosimètre de bruit/Enregistreur de données



# Présentation du logiciel

Le logiciel accompagnant le dosimètre de bruit SL 355 permet la récupération et l'organisation des données enregistrées dans le dosimètre de bruit SL 355.

Il est possible de stocker jusqu'à 20 sessions d'enregistrement.

## Exigences système :

Windows 7, Windows 8.1, and Windows 10

## Exigences matérielles minimum :

PC de bureau ou ordinateur portable équipé d'un processeur Pentium 90 MHz, d'un minimum de 32 Mo de RAM et d'un port USB

4 Mo d'espace libre sur le disque dur pour l'installation du logiciel de l'enregistreur de données et des pilotes USB

Résolution d'écran recommandée : 1024 x 768 pixels avec High Color (16 bits)

**Copyright © 2013 - 2018 FLIR Systems, Inc.**

Tous droits réservés, y compris la reproduction partielle ou totale sous quelque forme que ce soit

**ISO-9001 certifié**

**[www.extech.com](http://www.extech.com)**

# Installation du logiciel de l'enregistreur de données

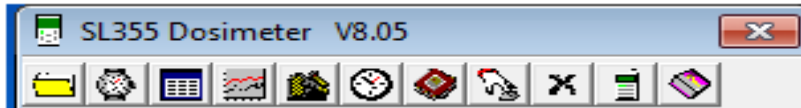
Installez le logiciel d'enregistreur de données de PC Windows fourni en plaçant le disque de programme fourni dans le lecteur CD-ROM PC. Si le programme d'installation ne s'ouvre pas automatiquement et fournir des indications à l'écran, double cliquez sur le fichier EXTECH.EXE inclus sur le disque de programme. Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation. Si vous avez un problème fonctionnement **ExtechInstaller.exe**, exécutez le fichier Setup.exe dans le dossier du logiciel.



## Installation du pilote USB

Suivez les instructions à l'écran pour terminer l'installation du pilote.

# Menu Principal



**Save As** (Enregistrer sous)

Sauvegarde les fichiers .dosi les plus récents.



**Open File**

(Ouvrir le fichier pour lecture) Ouvre les fichiers .dosi préalablement sauvegardés.



**Recording Options**

(Options d'enregistrement) Permet à l'utilisateur de configurer les sessions d'enregistrement à venir, ainsi que les paramètres associés.



**List Display (Real Time)**

[Affichage de liste de données (Temps réel)] Lance un enregistrement de données en temps réel, affiché sous forme de liste.



**Graphic Display (Real Time)**

[Affichage de graphique (Temps réel)] Lance un enregistrement de données en temps réel, affiché sous forme de graphique.



**Recording Setup**

(Configuration d'enregistrement) Modifie les paramètres de l'appareil pour la (les) session(s) d'enregistrement configurée(s) dans la fenêtre **Recording Options** (Options d'enregistrement).



**Set Meter Time**

(Horloge en temps réel) Synchronise l'horloge du dosimètre avec celle du PC.



**Data Logger**

(Enregistreur de données) Télécharge les sessions d'enregistrement de données pour visualisation.



**Control Panel**

(Panneau de commande) Lance une interface utilisateur graphique permettant à l'utilisateur de contrôler le dosimètre connecté à partir du PC.



**Erase Datalogger**

(Effacer l'enregistrement de données) Efface toutes les sessions d'enregistrement de données stockées dans le dosimètre.



**Meter Setup**

(Configuration de l'appareil) Modifie les paramètres actuels du dosimètre pour toute session d'enregistrement en temps réel.



**Help Menu**

(Menu d'Aide) Affiche le Guide d'Aide À ONDES COURTES dans 6 différentes langues.

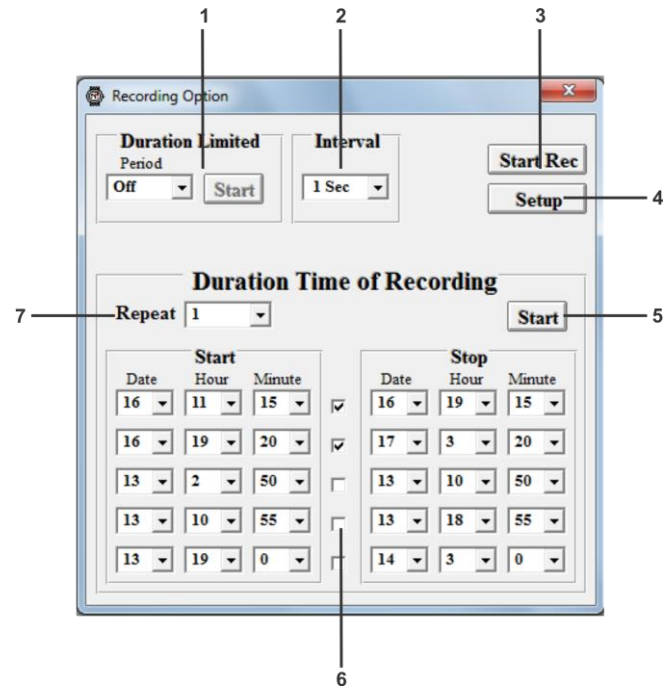
# Fonctionnement du Dosimètre

## Options d'enregistrement



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre de configuration des **options d'enregistrement** s'affichera telle qu'illustrée ci-dessous. Les paramètres de temps du dosimètre de bruit se définissent dans cette fenêtre. Les paramètres de relevé du bruit doivent être définis dans la fenêtre de configuration d'enregistrement préalablement au début de la prise de relevés.

1. **Duration Limited** (Durée limitée) Permet à l'utilisateur d'enregistrer immédiatement une session  
  - **Period** (Période) Modifie la durée désirée de l'enregistrement.
  - **Start** Démarre la « **Duration Limited** » enregistrement de session.
2. **Interval** (Intervalle) Modifie le taux d'échantillonnage pour les options **Duration Limited** (Durée limitée) ainsi que **Duration Time of Recording** (Durée les options Temps d'enregistrement)
3. **Start Rec** (Commencer l'enregistrement) Commence un enregistrement untimed session qui se poursuivra jusqu'à toute la mémoire est pleine.
4. **Setup** (Configuration) Enregistre les options d'enregistrement les réglages dans le SL355 mètre.
5. **Start** (Démarrage) Démarre les sessions **Duration Time of Recording** (d'enregistrement pour la durée prévue).
6. **Start/Stop** (Démarrer/Arrêter) Définit les paramètres de temps de démarrage et d'arrêt des sessions d'enregistrement à venir. Ces paramètres comprennent la date, l'heure et la minute désirées relatives à ces sessions.
7. **Repeat** (Répéter) Le cas échéant, l'utilisateur peut répéter les sessions présentées dans la durée Temps de la section d'enregistrement. (mis à 1 pour une session).



**Note:** une étape de configuration de l'étape de la SL355 mètre pour une enquête de Force 8 ou 12 heures est fournie à la rubrique Comment mettre en place le SL355 pour une enquête sur l'dose de 8 ou 12 heures.

**Note:** Le taux d'échantillonnage inférieur à 1 minute affichera chaque niveau sonore enregistré ainsi que la dose totale calculée et TWA. Le taux d'échantillonnage de 1 minute ou plus permet d'afficher vos données enregistrées sous forme de dose courante et la liste TWA.

## Affichage de liste de données en temps réel



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre **d'affichage de liste de données en temps réel** apparaîtra comme illustré ci-dessous :

1. **Save** (Sauvegarder) Enregistre les données de la liste actuelle.
2. **Recorded Data List** (Liste de données enregistrées)  
Affiche chaque échantillon avec son numéro, sa date et son heure d'enregistrement, ainsi que son niveau de décibels enregistré.

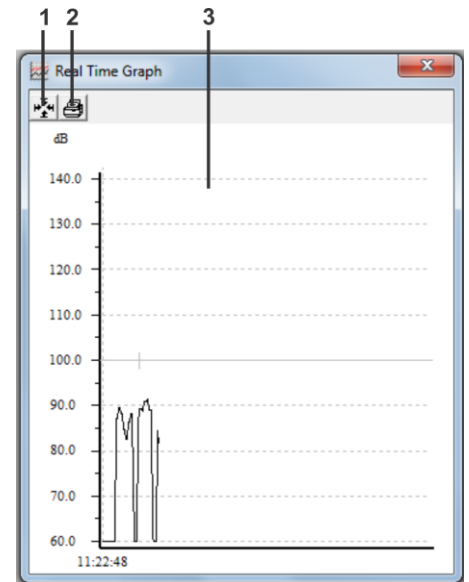
No.s	Date Time	dB
1	2011/12/29 11:21:33	58.0
2	2011/12/29 11:21:34	58.3
3	2011/12/29 11:21:35	58.3
4	2011/12/29 11:21:36	58.0
5	2011/12/29 11:21:37	58.0
6	2011/12/29 11:21:38	57.7

## Affichage de graphique en temps réel



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre **d'affichage de graphique en temps réel** apparaîtra comme illustré ci-dessous :

1. **Limit** (Limite) Modifie les paramètres du graphique ; comme les niveaux de décibels maximaux et minimaux affichés ainsi que le nombre d'échantillons affichés.
2. **Print** (Imprimer) Permet d'imprimer le graphique affiché.
3. **Recorded Data Graph** (Graphique des données enregistrées) Affiche les données de la session d'enregistrement sous forme de graphique.



Paramètres de limite :

Min	Max	Records	OK
60	140	270	

## Configuration d'enregistrement



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre de **configuration d'enregistrement** s'affichera telle que illustré ci-dessous. Définissez les paramètres de relevé de bruit adéquats du dosimètre en fonction des normes requises pour conformité. Référez-vous aux normes définies par l'OSHA ou à d'autres normes locales pour définir les paramètres adéquats.

Time Weight	Frequency Weight	Threshold Level	Criterion Level	Exchange Rate	Peak	Range
Slow	A	80	90	5	Llpk	70-140

OK

<b>Temps Poids:</b>	Set à rapide ou lente. Enquêtes typiques de bruit humains sont effectuées en réponse lente.
<b>Fréquence Poids:</b>	Set à A ou C pondération. Le réglage de l'oreille humaine est pondéré.
<b>Niveau Seuil:</b>	Ce niveau de bruit et au-dessus sont pris en compte dans le calcul de la dose.
<b>Critère Niveau:</b>	Limite d'exposition admissible (PEL) utilisé dans le calcul des doses de bruit.
<b>Taux de change:</b>	Le montant par lequel le niveau sonore autorisé peut augmenter si le temps d'exposition est diminué de moitié. Fixé par la réglementation locale.
<b>Crête:</b>	Valeur du niveau de pression de crête maximum
<b>Portée:</b>	Paramètre Plage du dosimètre. Soit 60-130dB ou 70-140dB

## Horloge en temps réel



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre de l'horloge temps réel apparaissent comme indiqué ci-dessous. Quitter ferme cette fenêtre.

Cliquez sur **PC System Time** pour afficher la date et l'heure actuelle du PC.

Cliquez sur **Time Meter** pour voir en cours Date et heure du dosimètre.

Cliquez sur "Set Time Meter Pour l'heure système » pour régler l'heure et la date de dosimètre pour correspondre à la PC.

**Time**

**PC System Time**

**Meter Time**

Set Meter Time To System Time

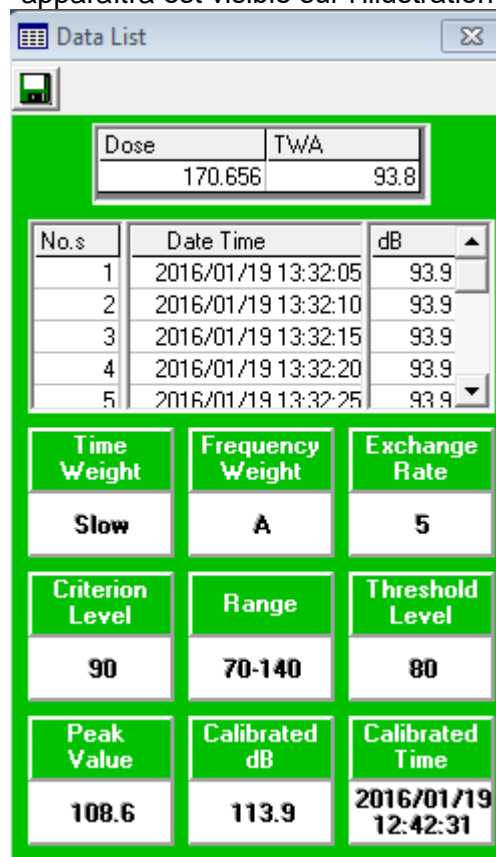
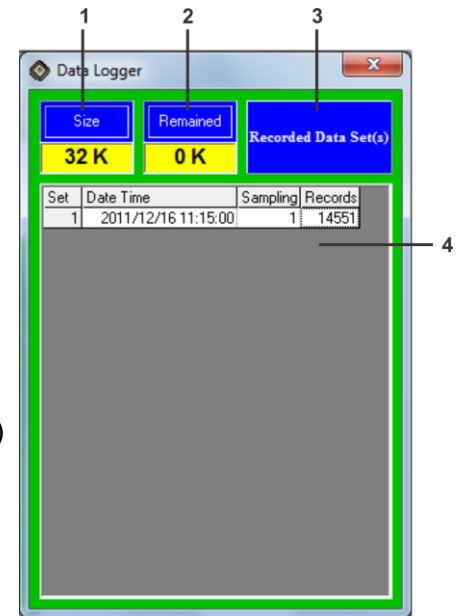
Exit

## Enregistreur de données



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre **d'enregistrement de données** s'affichera comme illustré ci-dessous.

1. **Size** (Dimensions) Affiche la capacité de mémoire totale que le dosimètre peut contenir.
2. **Remained** (Mémoire restante) Affiche la quantité de mémoire restant dans le dosimètre.
3. **Download Progress** (Progression du téléchargement) Affiche la quantité de données sauvegardées déjà téléchargées ; cette case sera partiellement rouge si les données ne sont pas complètement téléchargées.
4. **Recorded Data Set List** (Liste des ensembles de données enregistrés) Affiche le numéro, la date et l'heure de relevé de chaque ensemble, le taux d'échantillonnage et le nombre d'échantillons enregistrés. Un ensemble de données peut être réexaminé en double-cliquant sur lui ; la fenêtre qui apparaîtra est visible sur l'illustration ci-dessous.

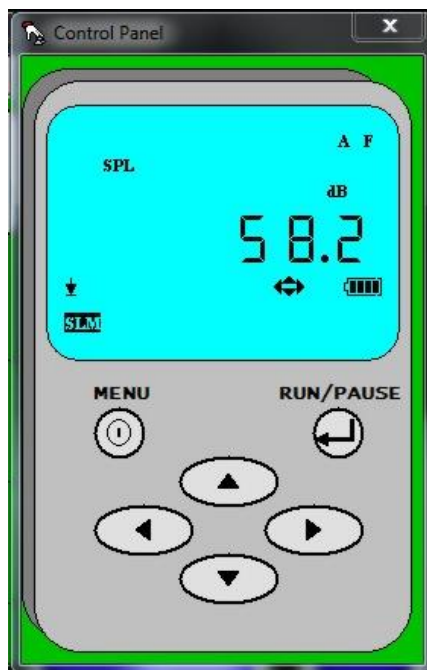




## Panneau de commande



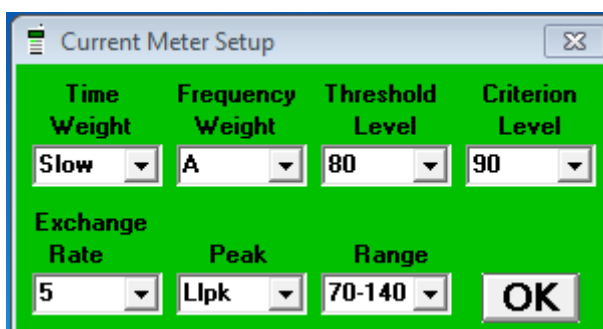
Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre de **l'interface utilisateur graphique du panneau de commande** apparaîtra comme illustré ; cet écran propose les mêmes fonctionnalités que les boutons du dosimètre lui-même. Toutes les opérations effectuées à l'aide de cette interface seront prises en compte par l'appareil.



## Configuration actuelle de l'appareil



Cliquez sur l'icône de la barre de menus. La fenêtre de **configuration actuelle de l'appareil** apparaîtra comme illustré ci-dessous ; les descriptions de chaque champ peuvent être consultées dans la fenêtre de **configuration d'enregistrement** décrite précédemment—les deux ensembles de paramètres sont identiques. La fonctionnalité « **Configuration actuelle de l'appareil** » est utilisée pour modifier les paramètres actuels de l'appareil selon les besoins, afin de conserver des sessions d'enregistrement de données en temps réel.



## Menu d'Aide



Cliquez sur l'icône pour accéder au Guide d'Aide À ONDES COURTES. Choisissez la langue désirée parmi le menu de coup en bas pour voir le Guide d'Aide approprié.

☐ English  
☐ French  
☐ German  
☐ Italian  
☐ Portuguese  
☐ Spanish

## Affichage graphique de données sauvegardées

Après avoir sauvegardé un ensemble de données, les informations peuvent être visualisées sous forme de graphique en récupérant le fichier sauvegardé. Premièrement, cliquez sur l'icône **Open File to**



**Read** (Ouvrir le fichier pour lecture). Après que le fichier sera chargé, l'écran suivant apparaîtra. Cette fenêtre affiche le pourcentage de dose de bruit de l'ensemble et sa moyenne pondérée dans le temps, les données enregistrées (similaire à l'**affichage de liste** vu auparavant), ainsi que les paramètres utilisés par l'appareil durant la session d'enregistrement.



Cliquez sur l'icône pour imprimer les données de l'ensemble sous forme de liste.

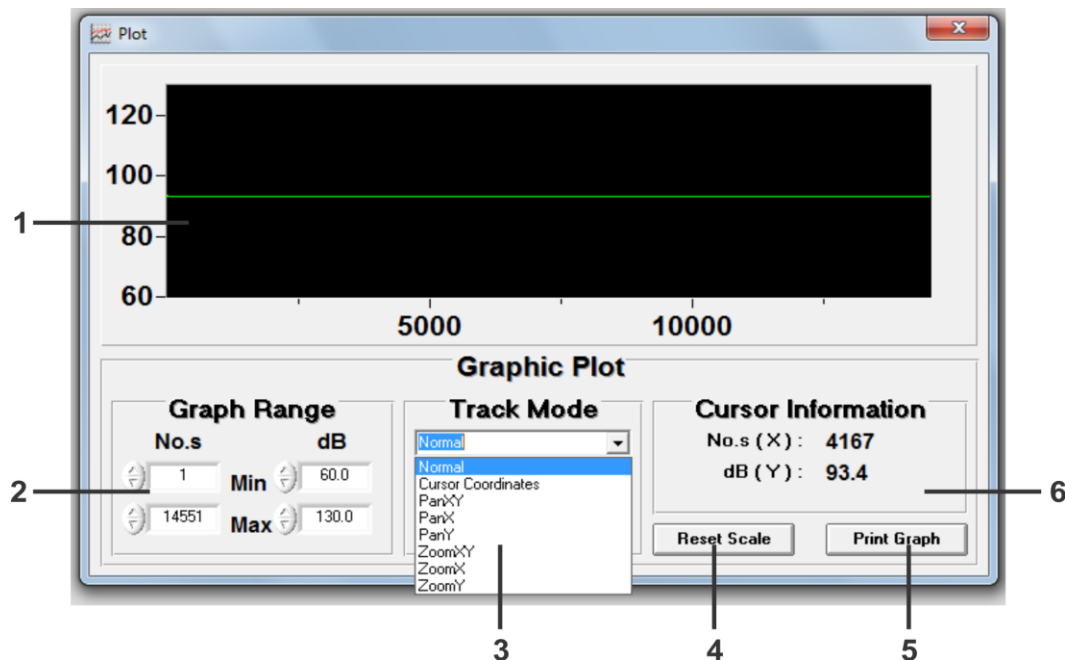
HHH.dosi

Dose: 80.3093 TWA: 88.4

No.s	Date Time	dB
1	2011/12/16 11:15:01	93.5
2	2011/12/16 11:15:02	93.4
3	2011/12/16 11:15:03	93.4
4	2011/12/16 11:15:04	93.4
5	2011/12/16 11:15:05	93.4

Time Weight	Frequency Weight	Exchange Rate
Fast	A	5
Criterion Level	Range	Threshold Level
90	60-130	70
Peak Value	Calibrated dB	Calibrated Time
109.1	114.0	2011/11/17 16:26:40

Cliquez sur l'icône  pour visualiser la représentation graphique de l'ensemble de données.



1. **Graph Window** (Fenêtre du graphique) Affiche une représentation graphique de l'ensemble de données.
2. **Graph Range** (Amplitude du graphique) Modifie les limites du graphique
  - **Sample Number** (Nombre d'échantillons) Modifie le nombre d'échantillons affichés dans la fenêtre du graphique.
  - **Min/Max Decibel limit** (Limites maximales et minimales en décibels) Modifie les limites en décibels supérieures et inférieures affichées dans la fenêtre du graphique.
3. **Track Mode** (Mode plages) Propose plusieurs manières d'examiner le graphique de l'ensemble de données.
  - **Normal** (Normal) Affiche les données en mode de visualisation standard.
  - **Cursor Coordinates** (Coordonnées du curseur) Affiche les informations relatives à un point d'échantillonnage sélectionné en cliquant sur celui-ci.
  - **Pan XY** (Panoramique XY) Permet à l'utilisateur d'obtenir une vue panoramique du graphique dans la direction des axes X et Y.
  - **Pan X** (Panoramique X) Permet à l'utilisateur d'obtenir uniquement une vue panoramique du graphique dans la direction de l'axe X.
  - **Pan Y** (Panoramique Y) Permet à l'utilisateur d'obtenir uniquement une vue panoramique du graphique dans la direction de l'axe Y.
  - **Zoom XY** (Zoom XY) Permet à l'utilisateur d'agrandir le graphique par rapport aux axes X et Y.
  - **Zoom X** (Zoom axe X) Permet à l'utilisateur d'agrandir le graphique uniquement par rapport à l'axe X, les valeurs de l'axe Y demeurent constantes.
  - **Zoom Y** (Zoom axe Y) Permet à l'utilisateur d'agrandir le graphique uniquement par rapport à l'axe Y, les valeurs de l'axe X demeurent constantes.
4. **Reset Scale** (Réinitialisation de l'échelle) Revient au graphique initial.

- 5. **Print Graph** (Imprimer le graphique) Permet d'imprimer le graphique actuel.
- 6. **Cursor Information** (Informations curseur) Affiche les valeurs des coordonnées X et Y (respectivement nombre d'échantillons et valeur en décibels).

## Comment mettre en place le SL355 pour une enquête de Force 8 heures

1. Mettez le SL355. Assurez-vous que le SL355 a des piles neuves.
2. Si vous n'avez pas étalonné la SL355 vous devez joindre un calibreur acoustique calibré pour le SL355. Appuyez sur le bouton MENU jusqu'à CL xx.x apparaît sur l'écran. Mettez le calibreur et le mettre à 114dB et régler le potentiomètre de calibrage sur le haut de la SL355 à 114. Appuyez sur le bouton Marche / Pause pour verrouiller la valeur d'étalonnage et la date / heure.

**Remarque:** vous pouvez définir la date / heure avant d'effectuer l'étalonnage.

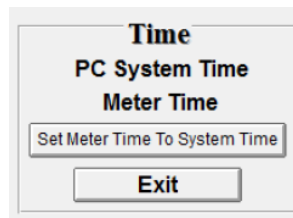
3. Démarrez le logiciel SL355 et SL355 brancher le sur le PC. Entrez le numéro de port COM que le compteur est attaché.



4. Effacer toute la mémoire SL355 avant de commencer en cliquant sur l'icône d'effacement.
5. Cliquez sur l'icône de l'horloge pour synchroniser l'heure du PC et de la date de la SL355.
6. Cliquez sur Définir l'heure du compteur à bouton System Time.



### Real Time Clock



7. Cliquez sur l'icône d'installation d'enregistrement pour définir les paramètres de votre enregistrement. Les réglages typiques OSHA (USA) pour la mesure de la dose sont présentés ici



### Recording Setup

Time Weight	Frequency Weight	Threshold Level	Criterion Level	Exchange Rate	Peak	Range
Slow	A	80	90	5	Lipk	70-140

OK

8. Cliquez sur l'icône Options d'enregistrement pour configurer votre temps de test jusqu'à 8 heures avec un 2 seconde (minimum) de temps d'intervalle.



## Recording Options

9. Choisir une période de durée (**A**) sur la liste déroulante (8 heures minimales pour l'étude de la dose typique).

Configurez l'intervalle de temps pour quelle fréquence vous souhaitez effectuer une mesure.

(2 secondes minimum pour une étude de la dose de 8 heures)

(5 secondes minimum pour une étude de dose de 12 heures)

10. Cliquez sur le bouton SETUP (**B**) pour programmer les options d'enregistrement dans le SL355.

11. Cliquez sur le bouton START (à côté de la mise en Période C) pour lancer l'enregistrement chronométré immédiatement

OU

pour démarrer le compteur manuellement après vous obtenez le dosimètre en place, appuyez sur le bouton Menu sur le SL355 jusqu'à DONNÉES apparaît, puis appuyez sur le bouton RUN / PAUSE jusqu'à ce que REC apparaît sur l'écran.

12. Débrancher le SL355 à partir de l'ordinateur et placez l'appareil sur la personne qui va enregistrer l'enquête sur le bruit.

**Recording Option**

**Duration Limited**

Period: 8 Hour [Start]

**Interval**

2 Sec

**Start Rec**

**Setup**

**Duration Time of Recording**

Repeat: 0 [Start]

Date	Hour	Minute	
19	7	0	<input checked="" type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>

Date	Hour	Minute	
19	15	0	<input checked="" type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>

## Comment mettre en place le SL355 pour une enquête de Force 8 heures pour un temps de durée de la session d'enregistrement

1. Suivez les étapes 1 à 7 ci-dessus.
  2. Réglez la durée limitée de la Durée d'arrêt (**A**).
  3. Définir l'intervalle de 2 secondes (minimum) pour une étude de 8 heures, ou 5 secondes (minimum) pour une enquête de 12 heures.
  4. Mettre **Repeat 1** (s'exécute une fois)
  5. Réglez l'heure de début: Date, heure, minute
  6. Réglez l'heure d'arrêt: Date, heure, minute
  7. Cliquez sur le bouton Setup (**B**)
  8. Cliquez sur le bouton Démarrer (**C**)
  9. Le SL355 montrera un REC clignote mais ne démarre pas l'enregistrement des données jusqu'à l'heure de départ programmée réelle.
- Ne pas éteindre l'appareil.**
10. Débrancher le SL355 à partir de l'ordinateur et placez l'appareil sur la personne qui va enregistrer l'enquête sur le bruit.

**Recording Option**

**Duration Limited**

Period: **Off** **Start**

**Interval**

**2 Sec**

**Start Rec**

**Setup**

**Duration Time of Recording**

Repeat: **1** **Start**

**Start**

Date	Hour	Minute	
19	16	5	<input checked="" type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>

**Stop**

Date	Hour	Minute	
19	16	15	<input checked="" type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>
Any	0	0	<input type="checkbox"/>